

Gospodina ihuha roegjā zath sirvinā , koya fuzifit
vandignad rody . Dīy uzdilna flagim rooyim , protiva
przobozomu smiju , ar vatoči pribytkohu , dale nepo-
rūgū ullyu chimi à reb , oře ne recē , kakono à Fani-
puse rekho yeli , Bogga astnam , ni lervela píslam
Sotovals gregja defasippa rooyi mogichiađi otjde ed fu-
zbenka roegjā . **¶** fuzbenic z rooye . **¶** **¶** ; dī se simj
doronye ullegna darzam , kogđi tiđ dođe zot nā likka
rooyi ucini , i po Sogn-e-voma edkipti ; Koyi s' ro-
bam si jva , i kragħiye : i oħi . **Odg Amen .**

Pakħie taprovedien budobezi ernej nacim .

Zma drubħenkom rooyim , salied hoħebi u ave-
mollu bennu Biċċejha , dī ġej oqibba upaqċienja , muk
kraunkaridha , i użżejha Gospodina naforga Isukċiha
zä għollu Buhusketgħa , ja' Dukallje il-hoga Gospodina
naforga Isukċiha nā fid , dħi nsejek humu rooye , dī , i
seru ed iżżejha roegjā i'kox imġod zlameromni dī min-
ne Biċċejha il-ħebda , premi dī nedoflojnoga , hifna u
daxxha politiċċa nistri evo f'resxiex Boċċa , alli okbelle
pejcie , alli għix blig-ixxienha tħixxom fsewix id-ħid .
**Pakħie proddiż - uħi minnogħi orbi Vangelya , dī
yedu , illi drago .**

Ciċċejha Sħceġa Vang ċħya pō Prova .

**Ora go-wororzi almanoyek idhe , i minnogħi ni cel-
ni parib .**

V poccetek bisejj Raja , i Raja bisejj pri Boggi , i Boġi bisejj
Raja . **¶** **¶** **¶**

Ciċċejha Sħtego Vangelya pō Marku . **Mär. 16.**

V Ono żorrjiet Repp Taħbi u cikku qiegħi : Ha-
decċi pō idheri uja , qippro-żiżżej Vang ġiex-
idhomu f'resxiexha . Tkid beddeż-żiero-tati , i beddeż-
żi kien karib , spofexha binu : i tkunne beddeż-żiero-
tati , batteċċi offidjen . A zlamerha orenej , koyi bed-
da żiżżej , o-tiekkie f'idjiet . V imme moyeb budob-
bież-żiġi : xejx i-nor-żiġi għo-xiż-żiġi ; ar-
jippejhi poliġi ; tib-żiżżej minnok kiegħid bedda poperi,
nichie għixha na idheri ; warha narmoċċiha nukkejha pol-
tikbax , i-debruxx imma .

Ciċċejha Sħteġi : Vang pō Luki : **Luk. 10.**

V Ono żorrjiet : Vittorjeek feddondi kċi , i dwejji t-ż-
fiegħiem għixxekha Yelha : Gospodina yelha , i
budobeż pedla għixxu nattu u Imma rooye . I reċċa gu-
ġma : Għedah Siċċome , kakono roġha i' nolha qed-ċċiega .
Ew-roddni dako wa-ż-żira oblaqt pli ta' -zżejk amja , i-ż-żi
piżiha , i-ż-żi sikkie fil-fa' nepranġiha : i-nieħżeen m'k-
żewva nafidha . Alliż d'awnu nsejjeze t-tiskell , yero-
fe daxi n-notta pedliggxu : à -tiskell , yereju imsej-
ta kifla spjippan nā neberi .

Ciċċejha Sħteġi : Vang pō Luki Luk. 10.

V Ono biżej tiegħi : Biżejjix Yēsus iż-ġiekkie budobezi , i
ona biżej tiegħi : i bi-żejt tagħidha budobeż pro-
ġiġi orrijha , i serġid-didżejha minnolha . Nekku u id-
ċessiex rekkie : Pō idheri kieni pagħi uwaq ad budobeż ,
ingħonna budobeż : à inni napali fuochi , zlamerha i' reħ-
ba isħekha ed għejja . Oni id , reċċa -widji minni grubha-
rej , reċċa guġma . Sħekka kiegħi l-lex - u fbiċċi nsej-
ħieni minnukkie ; i-kuxxiekkie - uħi kuxxież piddi .

Tölöye i għonni, u f'idu radiegħha, koyiex nid dinhom fl-imbiekk lu tgħixx t-tarġi u tgħixx t-tarġi għixx p'Belebda. Akkib ji p'Belebda iż-ġonn-hudha, fin-niż-żewġ, p'kemm iż-ġoex u xi tiegħi lu tgħixx t-tarġi u tgħixx t-tarġi għixx p'Bixx. Kada ja'qal id-dur iż-żebbu u tgħixx t-tarġi u tgħixx t-tarġi għixx p'Bixx. Kien qed-żi minn-hu u tgħixx t-tarġi u tgħixx t-tarġi għixx p'Bixx.

—**Следите за мое-ю мое-ю.**

One Responsibility Left.

1. *Glycine max*. **Old**, *Dubois rospini*.

Holmni

Stemoguchi Golpedine, Rije Bogga Oppi, Iši-
karile, Bora, i Golpodine od stoga Števanya;
kupifi Ščenim Apôdalem i svojim dno dolni, plitki;
zuhemija, i skorpijina, kupifi meya oštire napovedi
i svoje zanjenje dobrojade recchi. Hudoha ingozina
koga krippolju gina, kiko vijet c'nebla Šoson
padde i svoji dico lanne n' řekhem, iši řepetova.
petklinis molam, d'li meni mysečkojognjema ilici
mome, darsčini opraklenje vjih grifja moyih, flas-
sovinu vreni, i oblik darovani dobrojade, neka ná
evođi nemiloga trige, orman evođi milonga me-
guchit'cem, uedino, i ūleseda uderivo. Počebbi
lučkušte, Golpodine Bora nač, koyichide deyche ná
dej sive, i manče, i sige po egnju. **Odg.** Amera.

14

Pak teniel' včiš ihče, i macevnoja dlanymoja S. Krajca
polka zvezni die ihče okolo včiš gregor'ja; i daf'j
včiš Šv. kara glavu gregor'ja poštaruviči flan'jatko,
i z včiškom zverom pochuchte, i kovi ihče.

* Ervar Krijt Geestelijken, hinc etiam superbiens.

Odg. Dabliye Lareed rokkibin: Yüdne komis Durs-

do w. **it.** Golpodine vififici i alt. **Odg.** I-waply : i alt.

9. Господи, яко Ты, | въ дни мъ мои -

H eilem's.

B One, i Oco Golpodina nisicerga. Iuktarts, zaznam dejo Izumirroys, i blagofestnaya roysu prilichno poslim, di pred te oremu, i slakkoma nechitotto dila, koyi muzci owo stranenye roye, men-sipomoch podaci dobyivale. Po izloma Golpodina nisicerni Iuktarts Sijau, roymu koyis' tobou siye, i kraglyuc' yediat'ru Dikusifanga, Bong, posle vijes rechka **Ude**. Amen.

三

Z Akademie rebj principalički dñšor, natičigljučiščiwa
foprečenika, akademie na klasi, akademie rojakev,
in Imeče Gospedina na hrobi. In karšta. +, inkorporirala, i
rasložljivost, od vsega gačevanja. Begejega + si onaj re-
bbi zapravilja, kognitivne + razlogne od nebele in nar-
yinskega od zemeljske posopejne espomniks. On rebbi za-
pravilja, kognitivne, i vistnosti, i gromad-vitam zapo-
čedio pest. Stikaj diktat, izvibječe fitono, reprisegla
+ jara, vrtace narodila clo-ročestanahga, privrednica od
financ, sgrabitvegle arsici, aktionsugla od privredne kot-
rine od zila, potekalce od karšina, zavredosugla od gladij,
je da ves-

izdäynice od mæbla, posibidnici od ziväldosti, veklo od likofili, uroccie od nekaladda, posibidnici od bollej; ferio bayiki, i ar refik, eniyacchi, di likarki inighe i wotwaz uirre? Gnegal boy, koylykli ifaku hizaklinju Yolku predan, u yagigaga uisen, i cewlikha präper, gik priobegleg od pakla. **Slijdecchi, Kruicci**
merchikli na vëlë muconoga. Orijë däkli hizme Öppi + i Sijma+, i Dihusfrega+ dly mijlo Dihusfregi, po o-vomu slanchiyu+ od Krija likarki Gospodina naifregi. Koyis' Öppem, i' ubi Dihomilimia ziv, i kraghiya, Boog, pù së vjek vjeka.
Odg. Amen. +. Gospodine otifiki: i' ubi **Odg.** I wotwaz mocy i' ekb+. Gospodin i' vam! **Odg.** I' duhien vivotym.

Molimmo.

B One farvariniegli, i braniiegli nireddä giadzko, koyisi clovikkha o-vega nliktu vvegyi u-ziv, pojeduyi i vvega flubéraka vvega illi, flubéraku vvegyu+, N. koyi, illi koyi, hiribom recibaga duha maceon poli; koyi flurifoprotsivnik, al-gni neprizegli zemgili, flahochie yësgiom skokolej, i chaschiye paraci clovickyet eterniyem zibya, flahochiem smuzchimye, i boyzam flahochi trepochegi smicta. Progoni Gospodine, silla vvegyu, i hizbenica quezo vvega bullye d'vighni: däkli odibjahnac nemli napulnik: Buldu zlumenom hizbenica vvega+ ni o-ki flubérnik vveg izrusan, i' ü däkli, i' ü neli Bragnen: **Trikra Kruis ihop-**
jechi cioste ni parlak muconoga. Tij parlak ovrah uzu i' vseyna zarüney, Tij urobba + vleidy, Tij leprej-pokripi+ i' ü däkli supostivnije vliki napulnikomu

kveti.

izvintila. Dly Gospodine, ni o-ki zazivayte Prichaga hizbenica vvega mäliot, di koyi döldüli flahochies, posibidnici posibegi, i pridobiven osijele, i tebbi, di maz, o-ki flubérnik vveg, i faryem pedreglegi, i panetya prav, döltöjma flubérka odati. Po Gospodina usifice ma likarkita Sjaja i vòmu: Koyi i' ekb! **Odg. Amen.**

Zaklinva.

Z Aklinam tebbi zmiya dly vige, südgem od zivili i mazeviib, flurergem vve-gym, flurergem od silja; onim, koyi izmena v-lili, varechi tebbi u egjen zivjen, di od vvega flubérnika Bayegi N. koyis' uticec vikus: astez Çarque, si flahochiem, i' vveg kom gyzat i vvega barvezchi osijele.

Zakliname opes + ni celu na moyom däboli, neggo kriepoflyu Dali, Boog, di kriydef i' vvega flubérnika Bayegi N. koyye flahochie Boog; na likku slyk u-ziv. Pridyle däkli pridyle ne meni, neggo flubérnika likarkillozu, yerec onega fillyev vlii, koyiseye pod Krijam stoyim u-yaranis: Od Onega mälik, i' fe usrepechi, koyi pridobiveni yahunya pakligana, däfarye si siljoli pribén. Bedli tebbi flahochi i' lo clovicky + ni parlak. Bedli tebbi boyzam flahochi. Baya + ni celu Ne supozivni, si urç karvey, osjeli od clovikkha o-vega, yereye biilo ugolino likarkfu u clovikkha pridobiven. Ter ne sejli pogondra-ta mén, doklirem piemst, dälim -vekit grétsak. Zajärada Boog ubbi + Zapovida tebbi Velicainiho likarkhoto + Zapovida tebbi Boog Oulq + Zapovida tebbi Boog Sjaja + Zapovida tebbi Boog Dihaski + Zapovida

da tebbi Štěsosložitivo od Kruja. **+** Zaporvija tebba
vzera Štěs Apoštola Petra, i Pavla, i oříšku Štěs **+**
Zaporvija tebbi kare: SS. Matouška **+** Zaporvija.
tebbi ustanovivcys ad spovijednici. **+** Zaporvija teb-
bi bogomilka Štěsaga, i Štěsiga svjih posvoghenye. **+**
Zaporvija tebbi Kerlyantke vitez od otčynohj brat-
rosti. **+** Izjidi díkole pristupnice, Izjidi zaslužnice, pan-
stvitek záloha, i hímka, od krippoli reprisegira, pro-
fesnogjira od přivedení. Díly myšle pugnivitice:
Díly myšle primělk: Díly myšle hukarita, i kame-
říčka níži rukou od dala rových, koyjecké dílka:
koyje i kraghelytovouc vitezice, koyje této přidobi-
vání dílka, i nídeyc třídy pugnáku: koyje nev-
rano à umana izvazne, Štěsne tebbi běni, i řešec si.
Kam rových pugnáku požáratye. Až, Až, mělky-
nice pravile? Řeklo bácerice opatrek: Kružní
slémogučstvína hopy, kogđi sarelymli na pugnáku.
Kružní Štěsugogovo Isakofu Gospodina něko-
mu, kogđi uždu naplňovan, i řešec kružnu pug-
náku. Kružní národní člověčanskoumu, komuž ře-
čio rových nagonalizny, řešec se vzdál.

Záklina mne díkla zádyc pugnáku à Imme. Yagđi grpa
+ nespouargmeni koyje poplčan leva, i dinku-
nu; dík sejdeč od o-voga člověka **+** učinila si celá
dík sejdeč i Čerq var Štěsye **+** círje Kružni kříž
křížoprečti, nespoch, i pobighni, zaverečnici Imme
Gospodina enye, prid koyješi dík pugnámu učela;
komuž krippoli režebek, i Vlasti, i Gospodra pod-
kovou: koga Kerubini, i Šerafini zemomotni glášma

674.

hudeba, gosporečchi: Štěs, Štěs, Štěs Gospoda Boog-
Šabach od rovýka. Zaporvija tebba Rijk **+** Pugná-
mena. Zaporvija tebba porodivého **+** od Držive.
Zaporvija tebbi Ysias **+** Matouška, koyje, kdy-
ej nechýše včenice pugnivice, obaghonoma, i pro-
stros, zapo-vaddo, dík sejdeč i člověčka grid koyje-
bi včicu od člověčka razilce, ni u staddo od pugná-
menice vči zlifi. Osipdi díkli řekli à Imme **+**
pugnivice od člověčka, koyje on řešecno. T-
zardoye tebba pukava kogđe pugnáku **+** yere koliko
kafny, i zliscé, taktoči včetle macevna rafle; yere-
no pugnáduc gláši, negga onegi, koyje golpodivý
včet sivsh, i macevsh; koyješi díkloči ředel sivre,
i macev, i sifj pugnáku. **Odg.** Amen.

+ Gospodine uličci molivu moyu. **Odg.** I vpadý, i oř.

+ Gospodine řešem. **Odg.** I řešem i vpadý.

M olummo.

B Ote o-něbo, Boze od zemlig, Boze od Angele,
Boze od Arhangeli, Boze od Pronika, Boze od
Apoštola, Boze od Matouška, Boze od Držive, Bo-
ze, Boje immane včitl darevatu řešek pugnámu, i po-
koy si črudom, yere mi jani Boog řešen tebě: níz-
liche močchi, baci píva, negga ū řešeninguš od se-
ba, i ed zemlig: koyješi Krug píva, i Círje kragh-
elytva něchá bácerice, podíkmeno Velichalivo rov-
ýk pugnámu, dík rových řešenika vči vči od nechádag
hova silobedimi dohýšček. Po Isakofu Gospodina
někoemu. **Odg.** Amen.

675.

Z Akhnam tebē dakkie sfakki princelitii däfse, sfakka
nakien, sfakko naripgħejen u wa-żejt, u hawn
luuksija t-Nazzarini, koyi pō u mifalha id-
Vardina u pihxha biż-żejt, i-reb u roġejha flimma pre-
diktori u, dī, kiegħiex ox ad għalliex zemagħek xi eft
l-awwex il-leyz u minn, tij priluuxek obbari kien, i-k
għollu xloċ-čioma na ad t-tiebba kieni f-faċċa, neppo
dikkie nsemmi tiegħiha Bogga u t-rexpēċċe. V-kieni dä-
kik Bogga **+**, jekk ippej t-tieb, i-rebba roġejha i-Farrura, iñ-
nivu għixx-għażżejjex p-Minettu illi kien idher is-paċċi p-
p-żon. V-kieni Biegħi koyi reb pō prij u xemxha illi id-
minn. D-ixxida Sisla kragħiha Puja jaġi duhom minn proġġi
na is-sirra yekk. V-kieni t-Bogga **+**, koynejt u t-tidx-xha
Vuġġi Is-kandu offidja. On be-reb biexxu **+** u d-dorġi bi-
ye, pridikka ligħem t-treyyiha ommiexi reppechha chiex-
rap, uedi sekkola: Skorba minn, i-rebba luuksija Sign Bogga
Prinsekkiegħ Dol-ċċedha orramu ad sanu t-tidx-xha muzeċ-
ċiha. On tebē wjekk-wassejji plameni jidu, koyi nā s-farbi
od vrimmha imma roċċi nemilu. Orixjal od men-
prokċi u tgħixx-wieqi, koynejt sparran Vrāġu, i-An-
gelom għad-ding. Tebħi bo nemili, i-żiegħi t-treyyha
għarriex biex, koyi nekkie rikkadur umripi. Tebħi, i-
żiegħi t-treyyha nsejjeb kien u s-safra u
yell, yereftu tgħid luuġi prokċi kien u bokkien,
iż-żewra q-żid bissu, nsejjeb kien u s-safra u
tneji id-egħġixx nsejjeb nseċċi tiji pol-żonja id-
tegħi, tiji tħażżekkiekk tikkie għall-ġużeppi
. Is-ġid dakk **+** nemila: Isaydi **+** zekk-iseor għaliex, i-nseċċi
Inj-

İşidisi sfom pedibnolu erşeyem ; yərre həsiş Bəsg
dəvrikə , dəye Çərçəsəfəy . Ali , itə o digət ug-
luqčı övdü ? Dış cəfət Oya Bəggə dəməgicimə +
kəmətəfikko kəlma vələgu . Dış məjlis Gölpədim
ləkərlə + , kəpiye sə dərlikka hərbi alyıl pəndi-
nərli. Dış məjlis Dəhəfəcəmə + , kəpi po bə-
zənəmə Apətəkələ Petə rebə ecimə oboris yəfər Səmə-
nə-vəleni : kəyi pələbnək təvəyü ü Anası , iSəfəri
əhədi yəf : kəysi rebə ü İmədən kərgili nə dəyüləmə-
mə cəf Bəggə pəciyə yəf : kəyi rebə ü vəlenikə Eli-
mə pə Apətəkələ səmə Pırvə magləm iləpəchicə pəgə-
bi yəf : pə illəm is Pəncələ vəlenicə rəyənə
zi-pə-vəzdiyəcəh , də təjihəcə , zapə-vəzdi yəf . Dışlıcə dək-
je ləda + Dışlı vərəməcə + : subbə pələgnə fən yəf .
Təbbi pəbərənəyə xəməyə yəf : pədəniçək , i profəniç .
Yərve niş vəcəhdə produxenə xəmə . E-tənə Gəf-
pedinəl Gölpədim pəbərənə hərə , i əgigənliç gerəni
pəid gəniç : i s'pridicə bedim , i vəcəhdəcə ü okulu
nəpətiyəglik gəngəzə . Yər , akı dərlikka bədilə-
pərəmə . Bəggəndə nəchief məcəhə salıneyəci . Onj
tebə təgəni , kəga oxşamə xiyənləftə skr-əsə . Onj
tebə pərogəni , kəga krippəli stikkəli podılmə . Onj
tebə təmə , kəpiye rebə , i angelemə swəyim pripəzə
əşəni əgər pəkçələmə : kəgəlcə iculla iriñi məc el-
əti : kəyi imma döyəch i oldarı xırxa , i manavc , iñiñ
pə egnə . **Odg.** Amen .

Recentněž, když byly báni potřebou, mnozí
se putovali do svatyně, doklukateli bude nucený olovo-
čin.

Tomocchitit polter pimsaggia o-ni , koyilatne
aplam , nembauchaga bogomilie garasen , i chtoth
prologhi.

Ocen naš : i est . **Z** desveta Maria : i est . **V** izmyem
i Bogga Oyya demogiechega : i est .

Zemka B. Marii Dvirige . **Ez. 2.**

Verstiloch dafca moyi Golpodina . i est : **Slavva**
Oyya : i est : in . **171.**

Zemka B. Iagošo vgljeni Golpodin Boog Izazlova i est .
Vino-varye i Booga Agnala Sibipi

Tekopodirbochis spafen bici , nayparov pochebo
yell , di daraj Opchichnuka venu .

Koyu , akò isik qillowca , ina oyppargena schabde
underzki , bez viangaschi proghannati u vijek .

A venna Opchichnuka ovd yell , di jednega Bogga à
Troyilova , i Troyilova è yedintsev calijmo :

N i huktryuchchi Sobitva , ni facanitse rastur à yuchchi .
Inno bo yell Sobitva Occiano , inno Smervo , manu Da
kofitogi .

A li Oyya , i Sijn , i Duhashitoga yedna yell Boazis
tovo , yednaka laru-va , yedna-vijene velcanitro .

Kakorvi Oyya , kakorvi Sijn , kakorvi Duhashit .
Mikharen Oyya , mikharen Sijn , ne khoren Duhashit .

Niemajni Oyya , niemajni Sijn , ne iamijni Duh
ashit .

Vijeni Oyya , vijeni Sijn , vijeni Duhashit .
A mylka nemagie ne trij vijeni , neggo yedna vijeni .

Tako nemajni vijeceni , ni trij nemajni , neggo ye
din mestropeni , i yedna ne iamijni .

Tak

Takoyet demogiechli Oyya , demogiechli Sijn nemagie
chli Duhashit .

A nilla nemagie ne trij demogiechli , neggo yedna demogiechli .

Tak Boog Oyya , Boog Sijn , Boog Duhashit .

A nilla nemagie ne trij bogorzi , neggo yedna pest
Boog .

Tak Golpodina Oyya , Golpodin Sijn , Golpodin Duhashit .

A nilla ne magie ne trij golpodizni , neggo Yedan
yest Golpodin .

Tore , Lukoso posibno dikkte lehli ve sporvijdzi Boog
ga , i Golpodizna , Karlyinkam istinam ullo-zemli
tu , takò trij bogorzi , ili golpodizne inzervati ,
Opchichnuk Varem zibegnuyenemle .

Ciq od tekoga nija ucigern , ni sivaren , ni radym .
Sijo od Oyya simoga yell , ne ucignen , si tvooren , neg
go pozradya .

Duhashit od Oyya , i od Sijni ucigern , ni sivoren ,
ni pozradya , neggo iehedech .

Y edna dikkte Oyya , ne trij Oyya , yedna Sijn , ne trij
Sijn , yedna Duhashit , ne trij Duhashit .

I u-tvoren Troyilova , mikhse priye , mikhse poli , mikh
se vechic , ili magie , neggo trij Sobitva yedna
mikhneni sobbi , i yednayedzaka .

Takod i uslik , uslik per osigiri recenby yell ; Yedna
stvo à Troyilova Troyilova Yednistro immafe cultas .

Tko dikkte bochis spafen bici , akò od Troyilova
vijeny .

Ali pozraby yell à vijene spafay , di Vpuschien

. 373

ye yedur Gospodina našegi likarstva vino vino
vino.

Vest dake vino pâra, da pîmeyemo, i šponjiamo,
da Gospodina naši likarstvo Bosni Sîn, Boog, clovîk
yeli.

Bogoyelit iz saccandru Occina od pîpe vîjkopera-
dym, i clovîk yeli, iz saccandru Materina u vîku
parodya.

Iz saccandru Boog izverži clovîk desiat razložom, i
pasi clovîcankom fûtivglen.

Veduk Oggî u Bosništu, magni od Oggî u clovîc-
antru.

Koyi prem, dîye Boog, i clovîk, naffta ne magna ne
dza, neggo yedanyelit likarstv.

A Yedin no priebrâbienym bosništu d'puk, neggo
uzivym clo-vicenlve u Boga:

Veden lîfni se impišaryem lacandu, neggo yedin-
lîfni Šobliču.

Vere, likono duša razložita, i puk yedin yeli clovîk,
tako Boog, i clovîk yedin yeli likarstv.

Koyi mučecu bi u spisku nešte, Sîde nad poklo,
treću dan uškarina od marnovîj.

Vezjene na rebeni, sedijob dešna Booggia Oggî a Štem-
gičchiga: odvud a mimo doycchi sediu zore, imareve;
Ni koga desically si gladi imazay uškefinati, i uške-
fini doycchi, i dan razlog od doycchi ciprenja.

Itočna dobrâ cindli, počehchîc ušinec vijeni: i
koyi zli u ogâgevjeni.

Oči a yeli vino Opcišnuka, koyu, ske dikt vjemo, i
flato-

Ranice vino zebude vîterveni, nečiš mlečki, bini
špiseni.

Aler-ni Oggî, i Sijen Dihbačitomu, likono bijek
u počitak, i fadi, i vanda, i h-vîčke načka Aman.

Plăšen. 46. **T**kô pribava u pomešenje Prizâčko-
gî, i oft li. 110.

V Sto Boog, i raspršalitc neprisegli gneper-utu
ter pobighi, koyi marci u gregi, od obrazu
gneper-utu.

Likono ghanie dim, poghinali, likonoč nepij vol-
fak prid obrazom od oggî: tako poghinali gredenici
prid obrazom Bosnjem.

A pri-vodiste mablagi-volli, i usigrali prid ligem Boz-
njem: i obefalitc u refeldi.

Zachvate Booggia, pelen regije Immeru gneper-utu:
per cinice onema, koyi uzlazič-vath zupada, Gospoda
Imme gnema.

Vezgratc prid ligem gneper-utim: finištichie,
od obrazu gneper-utu, Oggî od ſirota, i nûđa od udo-
vica.

Boog u moju dîčnu formu: Boog, koyi cindj pribaviti
yedun chud u kucchi.

Koyi uškodki ūčane li pikošti: miškoyer onki, koyi
zadržavu: koyi pribaviti u grobbedi.

Boar kati jalazak prid obrazom pîka vroga: kada
probijate pîko puštagar.

Zemljaveye K-čala, pîča učiši kipci od obrazu.
Bogga ūčayišo, od otk za Booggia ūčajlova.

Pandi kontschiego razsūsichtie Rose didin rwoyby, obnenmegħluu : i rregn u waqtu uċċini.
Ronne rwoy preiż-żebbiek u għad : ppreb-żebbiek u fu d-did rwoy u tkomxha Rose.
Golpedja chee dan tiegħi ppovidżi kċċiha : i kripani fl-ixx-żogġi.
Kiegħed kieni kieni ed-ekkieni, ed ekki kieni i-ġu u oblik lu kieni kieni.
Akkieni ja kieni pōr ta' idha ed-pixxu għolbiex x-potibba-għadnej : iż-żgħira ed-piexx għad għix u blid lu ż-żonġu.
Did lu karibha nebbek kriegħi warha għad : faiġ-ġonni u ppoli jidu Salimini , għorri Bixxu , għorri pritħha .
Gorġiġiellens , għorri pritħha : ġemixi nsejja għażżeġ-ġiellens .
Gor, ni kċċi uġoddha yelli Biegħi pribiex tħalli u għad : ppreċċie Golpedja pribiex idu tħalli .
Kod is-Saxxa minnօċċiha ed-did lu diffieha : nif-ħiex ed-ż-żejt-kiekkieha : Golpedja u gaix ni Sinji , ni uż-żorr .
Vix-xiexi niż-żikkie , użżejxi nibluu : iż-żiexi din u għidu .
Għad ser-tixeru ppoli , id-pribiex Golpedja Beog .
Hla għejja Gołpedju tħalli dan : dekkexx-żebbiek pu qiegħi nsejja Beog ed-isparrigġi kieni u tħalli .
Biegħi na , Beog tħi spassu u minn : i-Golpedju nox-xi : warha Gołpedju u waqtu uż-żonġi .
Akkien ja kieni kieni għid lu seppi tgħixha u tħalli u għid lu kieni kieni .
Reċċe Gołpedja , li Bażza obrimniha : obrimniha u pġi-

pâkîmîn morka.
 K aâdi konocajnoggi öwojî ulkeri : yâkî pîstewo-
 yihîn sepiñiglis gueçterewiñ.
 C leâdatî ulkenja öwojî Boze ulkenja Begge möga :
 Biâgla möga , koyuya û sîren.
 P eashâfis pogli väpe ilkeni : si spoweneglimi meye
 drevçicami bulugnenqam.
 V Çayçayn blagodîraviglis Begge Göspodina : inre-
 nîlla kerdeñerew.
 O ndî Beniamin maledicqib : ü kafolitva ad parmeñ.
 P eglîrige Yûdîne : wox-woddle gaib : pogli rige Za-
 balone-er , poglarige Neftaline-er .
 N ardi Bozokappeli öwoy : perendî owo Bozok-
 Üñli dislloñda ta nîs .
 I engesir öwoy , koyuya û Terikâne : erbiçtili-
 pekhanî-tamî kragj pîdler.
 P akhry sîwî od ushî : shapîlîna od yîşmî meya
 kîrmanî od pakova : sekî praczdanau osh , koyula
 hukkamî frichrom .
 R erparçay narodde , koyi hochte rameya : döyeçchîcî
 peşlînîcî Egipa : Eshçipia prisdeçchîcî rûk gueç-
 terew k' Begge .
 K ragħebîn od xemxjeż-zażżej Begge : iż-purje
 Göspodan .
 P iż-żewix Begge , koyi urħi waħħ nebbâ : od aħba k'-
 lisku .
 L moħbiex dan gliu idher gliu od kriepoli : dîye-
 flissew Begge waħħ l-ixx : ritokkaw wa għegħ-
 go , i kriepoli għegħ-żewix ni obliq .



Zamijriye Boog i Šči moyih : Boog Izraelov, on
čas dani krippeli, tykšti píku sime : blagoslo-
žen Boog . **S**lav na Opu : ied.

Pálam. Benoni poňochmoye : ied. **ky 94**

Pálam. 4 p.

BOn u Imma evojé filialigenza meni osim : u
krispoli evojé ludi meni :

Bon uliki esilova moyih : učiye primi rjci vila,
moyih .

Yesilis taykini ipořidighali prozivameni : i uči-
fukali dudu moyih : i naja spridharili Bogga pred
lije aleye .

Levo bo poslalo myih Boog : i Gospodin primineg
yest dudu moyih .

Dobri uči nepiaregle moyih : učiye evojé raspe-
faj gruh .

Hončik poslalovo vati sebi : i sporuščicke Imme-
na evojna Gospodine : yere dobro peči

Yesli izi ukazka evojekonya iz malakom meni : i vah
nepiaregle moyih nepijela oklo moyih .

Slav na Opu : i ed.

Pálam. 5 poraduje Gospodinu čerkevdebari offla .

Pálam. 5 p.

Svdi Gospodine raziče meni : obarvi zed.

Sčasť prechmeniela rap : učiye

Vhiz oni cyp : i kraj : i pod vjehnicu ni pomislyu-
moyih .

Pročigra, Šägbom, i zaklopí preči na oslmu , kraj
progozne meni : kraj dudu moyih , Šägbom evojé

ky 95

ky 96

Záklina máče , i zafidálise : iščechi dudu moyih .

Odvesatilise , al. ed. , i zafidálise : milicechá meni
zli .

Vcimliki latono prahpred obrazem od záklina : à An-
gele Gospodino v ihuzijschi grah .

Vcimliki ulga gruh unizar , i popuzit-vo à Angele
Gospodino progozschii grah .

Yevfahomekárelična pohľadu je ulga duga : ver-
hispasnoha berocičli dudu moyih .

Doblo gremiu očpe , koyé náma : i unza , koyilye fa-
kto , obuzila gruega , i očce spásil isto .

Adika chata moyih nepiaregle i Gospodina : i ab-
schimiech vrah ſpaticliha duga .

Slavice kraj moyih recchia Gospodino , they pôlcačan
sebi ?

Izniči-či počeboga i zruje jačib od gregia : ſer-
mala , i ulogga od derpečich gregia .

Viluyacchi ulogi nepravie koyé scianah , išpovrba
meni .

Vrichishá meni zli zá dobra neplodnosti dudu moyih .

Yá tis , deladybyochimá meni : običajte : à kofren .

Podzivit-vo i pollu dudu moyih : i molova moyih à
gruedn moyih prevečimiech .

Kskoro ukaznegra , i latono brana ſillogi , tako ar-
di-vrah : latono plam , i zafidálise , rábik ſillogah .

Apročne meni -včelalise , i ſillogah : ſillogah ,
vrach meni baci , i neznačah .

Reparčináha , i ne pokývaní , napíšovatice meni ; po-
ky 96 **ky 97**

Koyi pogledobu nové, i v tom pokojsofie od meni : da
beyulum pridri, kacomo matusj od tverga.
V cinciamia. Ratno vidi poglavie : yerebim sifcio
pogardylave od mnech beylochib u obala.
V cinciam, decimle salayshi inslyno prezera meni
zil arik chulen troyu, dizer-velatse.
A yil u tebi otch Gospodine rekob, Boog may, yestij,
u rolikh troyekh sretkam moye.
Gazim meni iznika nepriglazmoyik, i od poggade-
chih mesi.
Prostyik obala : ushliyige troyka, salingness uclij
meni u milo-ferrya vremya : Gospodine uchchaja zala-
mar, yestiam usvito tebe.
Z aqerglemlis nemuli, i odvedeni byli u pokon : nje-
mala osmilla ufra poslubie.
Koyi gosudare proizva pravodostnu upravleni : u
obchali, i u nepodobnosti.
K obloy velicka mias od sladkosti troya Gospodin
beyli klim beylochimaf tebe.
I gvarkiadi osakoma, koyi uslyayu tebe : perd ligre
fini u chervonchib.
S skritschihi grish u drevnema obrazovagom imi
chayaya chervonchika.
Z aktinichiesh grish u priborochishu vremya : od lipotiv
nella yeziklova.
B lagellovglom Gospodin : yereb zamjems uclio mi
lolordyz steyt meni u gradu svetovidynemu.
A yil rekob u zaleshku apantamoye : Od vasyrafim o
obrazu osuya troyekh.

Zà ciò ultimo gli moltez mox, delle quali i reb-
Gliere Colpodiani si spogli gregorii yrecheie iha-
re alani Colpodin, i transalpi obitio cunctio-
cholati.

Yunicki cintie, pokrjilec serce našće, ih, kogut-
sue à Gospodina.

Silica Organ. Inst.

• 100 •

Bone, Bone mely okazitesc' ná mené, cenneli očka-
wo mené? delaká od pohárky a mega rysy lagri-
fuctra movali.

¶ Ace maly zapiskich priko dne v-vi, i nechiec uchitel-
ti : ikonochki, vyrne na resimli vo moye.

Anij ò sóna probivac : hrvalo Izraelova, pon dñad zla
Vtebè uskor oggi nači : uskore, i uskobudloši gaib.

Et tebi resipice, i libet ignem hunc acerim illius: & tebi offer-
fer, i resipice natus tamen.

Aż do końca gry, a mimo to i po gospodarstwie od głudu, i od zaraz ją palić.

Si gledajući meni, pokljušte se životom i govorite
više učrani, i poklanjate glavom.

Vlaoye ù Golpodzim, ence gorgi : talmagrenz uenise
Gorgi : yerd hochte gorgi .

В сущемъ, скончавшися и умершие въ земли и погибшіи
въ огнѣ пылающаго и горя, въ землю воскреслии и въ землю
однаждымишииъ искажены и землю землю землю землю
однаждымишииъ.

Yeniye bölgeleri: yine türk kenti pazarı, **B**ükreş'te menzili mevcut: Bükreş'in ilk z'affili

čas meně.

Očeromilu vash meně dříslisopá : ríkó larv grábitchí ; i rováčchi .

Kleng ročka povišenka : i nářberkálx fukla kočka moyea ;

Vinolosyje kerje moyea , koko rofik soptchik : pohled anobor moyea .

O níčelaskyc , káloco crip , krippořt moyea , i yezik moye poliposyje k' gudu mnoha i u probíšemni dorváči meně .

Třetí obk. džil meně píl mnocci : výjčic od zloběčich zářloje skolo meně .

Probáčik ríkó moyea , i neggjez moyea : pokrovíček sít kočka moyea .

O u ho ogledač , Fraglédasor meně : radíjčice myškobím od jachie moyea , i vash beginna moyea var-góčke frichim .

Atij Gospodine ne odmítni pomíšenya vwoj od meně : ná bragnye moye pogledy .

Lábor vred ubogla Boas džil moyea : i od náče píjza pedíjua moye .

Sakrini meně crastá károvič : i od roga yednareggih finamličku moye .

Rípo vídáčichia lmete vwojé brannom moyima pohled queqas bráščichia urbi .

Eoyák boyin Gospodina , bráščin gregi : níčeliko finime Yakobovo ilov-vitie gregi .

Boyilof gregi se finime Izraelovo eráčiye pohlíčio , ní chayáčo pomoglijuje ubogaya .

Nlye

Nýje od vrstvo obraz džig od meně : i naplyveta píjz gremo , uličiye meně .

Pri očiby brášči moyi ú Gospodí velikoy : arváčemna moye vráčki přid híjem boyččichih gregi .

Blagováčichie sborsz , i nářberkálx , i bráščichie Gospodina , keyi idža gregi : ní vícichie slépá gremu vříj rojka .

Vspomínáčichie , i obráščichie k' Gospodinu : si kologgi kriji od zemgic .

I klápnáčichie přid híjem gregor-vim : si rodejme od národa .

Blagováčice , i klápnáček si růži od zemgic : přid híjem gregor-vim pálčichie si , keyi flazza ná zemgic .

I džáščichie moyi svijeti gremo : i finime moye džáščichie gregi .

Manžlučichie Gospodina paradyžnye príhodčichie : i manžlučichie neboži pohledu gregor-vu , píku , keyi chotí roditi kíngaye učinio Gospodin .

Služba Ognia i oči :

Prílam .

Gospodine , čloučte ummocili , keyi vallořivé meně ? mnocci pod vize prošva meni .

Mnocci po zvore daki moyoy : Náje gremu spálenya ú Bagge gregor-vu .

Atij Gospodine priměgl moye yefi silova moye , i uzravý účha glava moye .

Glikom moyim k' Gospodinu vepíčci ulíčko yest meně a gora džta moye .

R .

YI

Yà psiph, i nspiph : i usiph, y'reye Gospodin p'imo
meat.

Miechiszko: zasoby i odniesienia pisma o obyczajach i miedzi : ustanowie Gospodarcze ; fakty i przewidywanie w sprawie miedzi.

Yároši tý poslalo své řeprací všechny mena bez několika
zlibebí od zpěváka skončilo.

Следиши же спаси : и възради всѧко благочестіе
твоє . **Славна Огність! але!**

Follow us.

Veseljodimeli vredam, koyim náčinom go-živéte
diktí moyóy: Priléče na gora, kakone svírátay;
Yere, anna gréčenici náčelití laki: správiliš třízla do-
ye úterkešku, díl vřítrje u cestu pěšce se laryem.
Yere, koyali i svátko, ruzorilíku: à prívedni, když
veníš!

Golbadın à Çarqı iñşasy doşy় : Golbadın, nı nebe
fidhilicé anıstanı.

Qodi gregorius nū vbooghef obimmaepi-vige
grotteg dianum finge de vierende.

Góspodin ispraviše pri-vednoga, i nemilosti i kosi għi
ħi u nekkas-xaqib, minnha nidheri.

Duchesne varia p[re]f[er]entia nunc[ea]r. e[st] g[ra]m[mar]ia, i[n] s[ecundu]m p[ar]t[em] id est p[ro]p[ter] d[omi]ni e[st] e[st] c[on]tra m[od]estu[m].

Yerry príkveden Čespolin; prikvede obgliebie; vprá
z mesta vlastne zbraň vymazat. — **I**uzivočecí i jist

WEBSITE

Dokle yof: Gospodine zaborangjusc meni d'akter-
ha: dokle yof: od-wrichieš: vroči i vroy od noga
ad?

七

D) à trichocélio possuindo sistema de difusão e difusão:

Doklečkův zákon neplatí vždy k tomu
špatně, když se mu říká:

Predicidi occi moye, deki mikadur ne zaspym à finnici
di kadiq' ne reči nepravagi moi', Priezegidam, po-
tita me moja.

Kapitánialkotmányos, végrehajtó, alkotó és belpolitikai hatalommal rendelkező államhatalmi szervezet.

V zdrojoch-zeichnickej forme myslí k společenskou problemu, zemědělskému Gospodářství, když dobrý podíl má menší i českopolského jmennou Gospodářství Přemyslovska.

3 *Ley-ten Oppo, Sijnu : i oft.
nā sferli sikkha.*

Měl jsem po fiktivních výhrávách

Molimo tebi, Boze iسمیعیلی، діл дах ад نے
півночі наприда зечи не має відхи у око-
ми фізичні та моральні **Надія** буде місія твоїй **Н**ац.
Іо., а післягіль, і не відіїде. Відхи у грека **і** від
гнів, гнівопадане, від запоруки душі, доброю, і мір Гос-
подина належить бахарія, що блаженство одіє ізгнані, і
і од шактогале здій не відійде, юродиві смили Господин **І**сус
звіс, і відгнівши с'Богома Оськома її юдиний він
Джаспером. Боссе, як же відіїде відіїде.

Q&A

SEARCH

10

НАСЫ

N A C I N N I Z A V P I I S A T I
i Libro, keychic dianam Parok pri Ščib,
hakotkeš niso ročchi.

Libro ad Kiriknih binichie u Čerq-wah, u koyi-
loj, dije Karštine.
Libro od Kriemantih binichie u Čerq-wah, u koyih-fu :
diye Krizma.
Libro od Xemijatu, illi Marinimia. 3 Owl mijlibra,
Libro od bira, džiž.
Libro od man'rib binichie u Čerq-
ah u koyih-fu vločavu marge.
Spominske imma Parok, illi i Libru sočku od Kri-
emantih, i Kriemantih, Koliko od Xemijatu, i od Mar-
inici ; vpijke vredne farbo imme od ančih, koyih
andi immenšku, neggo i ročkemu počker gash.

N A C I N Z A V P I I S A T I

Kriemant, i parso Libro.

Godilje Gospodino dan Misija Yh N.
Parok od Čerq S. M. Grada, illi misija, jela N.
Kriemant dvojje dana redyse, illi dvojje redyse od
N. i od N. Državljanka, i Parokja illi Parokja S. N. i od
zgajekha i redyse, kimo redyse priljubljen N. Komunja
duh N. Žiga N. i Parokja, illi misija N. i N. an-
i N. Žiga N. i Parokja illi misija N.

Ačo dije nebudje bori iz zemelje ziljanice redy-
se, immečike vpijki pedeset ročkemu, od koyih mal-
čih je imma vločevci prigoda od vločevca orlogullon-
ja ; Ačo dije neča i od svijetlega, umale crnko vpijki.

G O D I J E

Kriemant

Karštine daje, od koyih niz naya redyse, redyse, i
Zan i all : Žiga.

Ačo podvaromo daje ali gligod vločno, vpijki-
nichie, u koyi dan, god, i od koga načila, i koliko dne-
na budje priljubljen i kriemantih binichie, zelo niz-
na, dije Karštine bojo.

Ačo dije budje karštino u karštih radi poghib-
snerem, sačičatiči očaka vpijki.

Per Gospodin : dan misija redyse
daje N. Žiga N. i N. i all : Žiga, koga radi poghib-
snički pravac i kriemantih binichie N. karštine yll per-
nica, illi N. Žiga N. Žiga nema redyse.

Ačo dije budje Žiga, i budju vragova u Čerq-
u dica občiny, i ceremone občinice priljubljen.

Per dan ilaga misija občina Čerq-wah daje
vragov, i zatidbeni i Parok, ista vragova, i molba, i
zatidbeni vrag.

Toli, i Parok, neggo imai budje karštini, i to i im-
ma vpijki.

Ačo budje bici karštino i kriemantih binichie
jednajest i učiščiči vpijki imma.

N A C I N Z A V P I I S A T I

Kriemant i droggora Libro.

Per Godilje dan Misija i all : Koyih dan,
ill N. Žiga N. i N. Žiga Žiga N. illi Žiga N. i
ako budde vredni, priljubljen, Kriemant, Žiga Žiga
i Kriemantih binichie od Prigolje-vločevci Gospodina N. Žiga Žiga N.
i Čerq-wah Žiga N. Žiga Žiga N. Žiga Žiga N.

Žiga

Sig N. ad Parchia S. N. gradu illi regis N.

V píjanyé od Míškach ní yedolensku, díl parvomí
lige Ríša, a od málku ná draggenu, radikem císt-
tichie.

-Ačcénemata, yeli kromani h zakonu zemicet vlo-
yen dle nečnýu rodu ergi, obřitkachie, kdyžen
sídlyno u Libu od Knižkach.

N I A C I N Z A V P I U S A T I

Oriģenat u Libru Tríyemu.

V' Godiſi dan Míška narvítěny
zecinrofij zecilie a tři dny ofecene, a dle když parv
a draggé dan trity dan pfred Míška Pa-
rckala ofecane, zecinrofij narvítěny, i na výzadofij
nýdla hrenkova capicie, jé N. vladislavovs Čer-
ques Parchala N. grada, in malla N. Sigas N. Par-
chla S. N. i N. když N. illi OTdragene q. N. vlo-
meggudle jene, illi Parckal S. N. ī Čerques N. vý-
zad, i mánku pfred obřitvige letejey, prfdragene, pf
radopak rýd, armidum it řadivem, pfred řečný zecine
N. i N. i all: i N. Sigas N. když prfdragene Parckal S.
N. + N. Sigas N. i all: Tis. N. Sigas N. i all: pfdragene
pře obřiši S. M. Čerques když budet blagodotov a pr-
fdragene ad Míška Hageſtvo.

Aho padin od vči, když Xeničkou říká hocher,
bude od draghe Parckal, parvo, nejgoť primu Pa-
rkal, a říkaj Čerques inna Xenička říkam od nar-
vítěny a gnego-vvory Parckal vsgenni obzdyno, v-
nachemaz vpijatu, koy když hranici, i stále říká
inna

inna vpijati u Libru libra od Xenička oraklu.

Narvítěny aži určila od svaga Maricimia, až Xe-
nička pojde ad P. G. N. Parckal Čerques S. N. pfred
prfdragene vcez N. illi vcez N. prfdragene, když se
dle a pfred illega Parchala brágenu pri vcez, a nevítěny
parvo bý argente a den drágge a den trejne a
den pásfred slavoglova aži Míška Parckala, i nýj u-
kroku vjedla zpríčna Čerques.

Tch koyigod budele a draggene Balkupas, vloz-
ilovo Parchala go vcezchela, dlele vcezchela zekomre
vcez, zekomre týpnici ad nýdlo vcezchela, když ad
Balkupas, illi gnegorova Vekhá Čenecila od osvaga Balk-
upas pođi juren, i pecasem vcez chýmeno na řeku,
i od Balkupas, illi gnegorova Vekhá od moře, gnegor
Xenička říkay, poznano se budele. I od gnegor do-
klenye nebudet vatre, zí říčaný.

A gnegor vcez dozvítěycem koyik inna
vpijati, několika narvítěny budele inna, od mukom-
ti, illi kdyžel offterat, zekomre zapiši.

V' Godiſi Česfadem dan Míška ad
Narvítěny prfdragene, když se vpijati, a vlozil ad-
mánku řeči aži Xenička prfdragene a dozvítěycem k
přejna vsgenni ad Prifpřelo: N. illi ad Vekhá N. a den
pádach, i of: vcezna mize vpijatu, když při vcez-
ni řeknu i vcezna vcezchela dozvítěycem, i se dozvítěycem
vsgenna inna zpríčna. Té i sít kaka od říčen.

A narvítěny, koyik vcez zí říčenom Xeničkom,
vcezcheli vpijati.

V' Godiſi dan Míška když kdy, vce-
zchela

centi, i all : i alijedini, koyi bi Cofraduva. Nekoljivi i
all : illegitimošta. Ya N. vladalac over Čarape Ž. N.
po življenju svetega Mifeta, naročljivoščem ičim ič Xe-
mida, pri posveti i predstavu deželitvom, i all : dnevnim,
nigrom, meru. N i N. i dan posveti svetega Mifeta, zato
zato dnevnim hite svetihca zapričajevščina, da vodi hite
vredne Xemidove pravice, i blagovane cakline.

Akolicje budiči odločitevi da ne viličite, ili odmak-
etev: vrednostne upišite.

Proprihodniči opa ne viličite, ili odmakodniči i
i all : deželitvom: i all : Ya Vladalac N i all : hiko
čigra.

Tutte, akoliči budiči dan obliki od Biskupa, ili od
Paroča ilogji drugome Miroku, nicuti koyižed zemid-
bovu, to i Libru učega Paroča rikote gospa ilogji im-
mači upišite:

N. Mifet i all : Pop : da Kapelan od Čarape N. i de-
želitvom Proprihod : Biskupa N. ili N. gospozina Včela-
ra od mesta N. ali vugom, koyižde posveta N. Sina N.
i N. i all : Xemidovim slike: i all : I pa N. Parik N.
poljubil, i sfidala, da je tako Biskup imena.

Akolicje po neviličenih činjedju, kuterči, dale dojti
po karovi, ili Xemidu od istihniči nička te moči obliki
Apostolskom budiči i primi deželitvo, immači upišite
gradec od dneva od karovi, ili od Xemidu deželitve; ič
zakričenju ad Dekretu vrah roči obliku i dnevm, i godišnjem, i voditičem immenom na to mogična, ovom
zakonom.

N. Godiš : Cofraduva dan Mifeta, zato
merišči

deželitvo merišči, iščakaliči, upričajevščina, ili
trenjpa, ili vrednostne gradec karovi, da budiči imen
ili vredne koyiždeči zapričja: i all : moga N. i N. i all:
upiši čreščijo ad Prisloča Apolitovga zapričja ad dneva,
čreščija i živeti po Proprihod Biskupa N. vladalca, dežel-
itvijo i dan godiši: kakovosti vrednosti i pravici,
Kavča nevilega Biskupa, blagovane Xemidove: i all.

Ne viličite nevilega i različnih Paročih zemid-
bov, i vrednostne od viličnih Paroča, i Libru Izprava,
upišite, premidje Konsilijem 1594 i.

N A C I N Z A V P I I S A T I B I T Y E

ad dneči i vrednostnu Libru.

C Bogatih viličnih različnih atičiči i viličnih običajev
iči pohorja od jedeca ili drugega žilččica, i
konečnici upišite po neli imeno, petrovina, gradiča
čaklinga, koyižed orglači, ili kakovosti pohorja, i godiš
kogničenje itza.

A Avgust na Štora Pričetnicy pohorje i vilične
znamčice. P. da kavči oblikovci i vilični vilični.

A koyiždu cruvimi Šekmetetom od Kavča imeni-
chic i viličanom. Ka.

Koyi zil drugego mijoči budiči pohorje, zil pubični,
upišitečiči pod grbi jaznici ički predigravčika.

Očimčiči dake zakonom učnam.

V poljih dan mijočja i viliči ili Trag-
nogči, plagiči, ili ſili i V. afrički karabiči Povla N. ili
i karabiči N. od Paroča viličnemu pohorju.

Kr. Paroč N. Paroč Žiga od godiši: i all.

Kr. Poloniae regnatrix annal. Ecclesij Takakow N ad ann.
dij. i. 1610.

P. Domusque gratia Regis, ad gratiss. i. 1611.

P. Lacijs gratia Ecclesij, ad gratiss. i. 1611.

P. Kr. aduerso Regis M. Borbky M. Slezskensis ad gratiss.
i. 1611.

✓ Martini Regis N. ad gratiss. i. 1611.

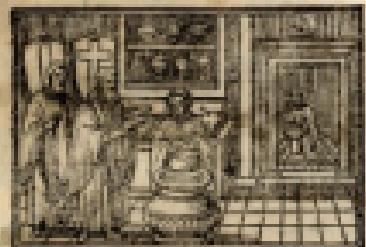
NACIN ZA VPIISATI MARCE à Poème Libre

Västgötska : skö? i krog? sköme budde flera
Sakramenter ; kedi skö bedde smro : i gmo
skopan : Klöjdelse omako-čnan .
Västgötska : skö? i krog? sköme budde flera
ad grotte N (sköna era mögga runto) ; le kundti N ä
runto I. Mattra Gengra sköfya Bagg pröda , koga röd
keden skoppana hig i Gengra S. N h sköfya N ill
N Spanielska gröniga ejfarida h den , i primfry
Pröfslit Pröfslit h den , i ejfryta Västa pannaröd
jakkrödlin hig i den , paffler ad mord . N N.

S P A R H A

BLAGOSŁOW

Od wód, kiedyś zimnych i nad wieczny od
Wodzisławia.



v

Nadwocecyę odi Epifanie , illi od Włodzimierza pô Komplecie , illi pô Yuryego , Mikołaja oblican , i wizytach dedicacjach i pleszczeniom : i Dymian , i Sabdydzeon i co inni mni algor Rechi oblicen , hodeccia pôl groma Abrahama , i magazetgi anglochelski Kaja pôl grom i dyngiamp , i ukazów kóm , psychotyczne illi ná milio , gdinay spis wia u nádih roed da . A upocharyucczite , i przewach e flideccy ed-geckie , paragnoczaliga Szczecinieki Karmi , i ilbolegi . Pako dle Pocztowca , i Kor. Osmańcza .

Old English

BLA GOZ

Obg. Da mi da fu le ne be si
derwa illa , i mor re gye lit ko
u chillo : rem glift ta daye, gone, i
gle wigge re se klo. Ye re od
I-w an na d Yer da ni lu-
kent

Kuñ bij alle kerken. v. j. p. d. 1555
Schreij o gheleke te bi monre ; da por lo
bi gheau t i tij. Ver di na yderli ke welcom
da uñ si da ? Ye re. i oft
Sankt inde Obg. en gelid vodem spirulie
poncien Ansgarii

... en de vader en de moeder van de kinderen

Blaženstvo od Vode



Aia. **G**la Gospodino voda: alchaya Gospoda.



od veličanstva nاجертиja yek alchay. **Prijam. D**



našem Gospodina: **Ia. 11.** **D**uša moya: **D**
Opere spivaj Aia. **Gla Gospodino**: **Aia.**



Aia. **V**česnjak blaženstvija yec Gospodina alchaya:



iz kladjenja. **I**z rati lo svili: al leh ja:

Pri.

Na Vodokaršte.



Prijam. **V**oda Boeg
Opere govorni Aia. **V**česnjak,
Aia.



O rye alchudio meni: al leh ja: adrisje



le voda alch: al leh ja: adrisje



Prijam. **K**ojo pri bi ro: **Ia. 102. 110.**

'Opere Aia. Orye alchudio meni: adrisje
Keya slavenskike, Nitnik piatre Kura spivajspisca
govorni. Vladičinje Gospodina: pak Šedi. Kos Tenevi
blaženstvo milosrdije svećej: i po močvirju ponu-
diti.



Pediasia trisecta postdatata nis Gaspardine.

Mihail: Schatzgräber waren vorhin. Beste vierfache Münze
Wedder: Klar! Tyd dà duik mocht. **Mihail**: Ja, herau...

Kor. Ekono bijse u pochtuk, i ūdū, i wanda, iu wō
ke dījku. Amen.

Opat Milivoj potpisuje: Vlado Šime Čopović

Kon: Yereye blasphemare i. oit.

Digitized by srujanika@gmail.com

Da Gespolina Apostolica, i se q̄erq̄ente Rölo-
ne à simeone eretorindeo librante dell'ordine.
Tale medaglia cur nra.

Dovle: pak Matiná, utvárceli pozorní, otevřeli
zadní podstavce až k zemi.

Dà oca voddu + bligofevini doftoycicle . Tchamol
Dà oca voddu bligo + ferimi , i pesti + sici doftoycicle . Tchamol

Dà ora vado a bagnarmi, sono già tardi.
L'aspettatevi domani. Tch: mal

Single Entrepreneur.

Don't think it's over yet - I still do stand.

Mahlik pak government Qasimzai . policy the

III. *ne utredi način napada.*

Older *legato non too much tension*

7. Schmiede und Eisengießerei

Ora. I skupper mæla mæla.

• Desporto e meio ambiente

QUESTION *What is the meaning of the word "moral"?*

79

* Blagodarjani Boog Golpadi Isakovi od vjeka
Odo. Tysko vječna. Buddi, buddi.

Milej píseň z rukou svatých, do vortecí
Ispitacem sebe dí výšku řeckou. V Izace Oys
+, i Sina +, i Dubasenova +, Amen.

Zaklęcia, kroyala spis i pieczęci gospodarstwa

Z Akilum tebē flusso voda. Immenom Oppa,
+, i Sijas +, i Dibunstoga + dī newespechi-
de i nysediam dūbōm sečitum: aggyschieš: dasi rati
girečtumu, i kragis yichitem Oppa, i Sijas, i Dib-
unstoma, neki gaigod buddeš buri pastirkaglens,
dub sečili od onoga mala ocjde. Takoyer zaklens,
tebē flusso voda. Immenom Iakanta Nazarana
Sijas Bogga si-waga, kragla, i ludja načoga, dī bud-
deš sečitum od gliždi, i gnih postechitum: koyihje
Bog je nā moyā ſtem millett xvanu dūbiyole. Tebē
dolis xirčam Golpatine ſiti. Oce sterreyerchi,
xijen Bote: dī ova roddu rakči, i blagoforuma +
zal vwoy debroliwot delteyifse: dī slaski sečili
dub nemus mælla à gwoy nuprd, m-wafsh: preek gli-
god pastirkaglens budde buri, orci ſijde od xwoyih ſe-
tih Angels woxka. Pó enemu, koyi imnadopochi vă-
đili civc, i marev, i sij poggia. **Dic Amen.**

T

四

Pak Subdyaken illi Akolit posveti.

5 chony Pupina od Rudej:

Vduj mož: Šalakč Šinovi Israelski posveti.
Možetila, i Aserovi čestevčile s načrvenen-
je, sekofos. Podiš nema vode, dí pismo. I Šabacchi
Možes, i Anan, očesvčili možetilo, u pubivali-
šte ad Vrata, podište nicije ná vengla. I Šabac-
schi k' Golpedina, i sekofos: Golpedine Boze ulika
vugly orzaga pska, i ovani groma blago rovye, kla-
denje vode nijet, dí, očesvčile, pridruži načr-
venju gosh: I pskodane slavu Golpedinovu voduh
gosh.

Kor Špava Tisak.

1. v. svyjedzgi dan Štukovina ge
2. vrago Yefus. Koyi ðmeni vintyu,

njek je stroba gosh seččachie vode nijet
A o wo recce od duha.
Koja imala primici vitez učchú gregi.
Alle lu ya. Alle lu ya.
Tko zčya, pridi k'men si, i napiše.



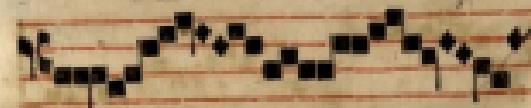
i iestrob grigo - wa rochischis:



vodzé rózva.



A oso Allchys:



V. Gis Golpodanow - zark



vodzé, Boeg od vózkon-

róza



róza zazimilego - zark:

vodzé mazorb. Alchys.

Dyakon szumki błogosław powserti.
V oso - vózma: V nay poliedgiu id dan veliki od
 daktor - vina fláke Yehu, i zazimile, govor
 recchi: Alchys skoged zedas, doydi k menzi, i poy.
 Thó - wiury u manu, kakona zek; Pjatno, ríkachas
 i usobbe grigo - wa rochi, vodzé rózva. A oso
 rochi od ducha, kogi smilu poiniki wiurydchi u
 grigo.

Zaklęcia vodzé, koyiś sparta.

Z Aklinam tebě sverro vodzé, Boggom + tizrim,
 Boggom + ihim+ Boggom + dihim, Boggom
 świeciegkiem od dągadaniemu pndaf: cilla pustive dák
 koy nemocchi želidanymu repnacghaj huloboru w
 lishima Dà glogid budžebim postkropglies posilow
 nene baſec u Egypu kuchie Ebréyske zieminyem kerr
 ki Boeg budže obragnens kuchas oni. I kakono obraig
 Tago-

Tbegoslova: nako da budu obligana, Gospodina kuhne blaznika, i blaznica tvorih, poskropigljenjem ove vode. V tome onoga zaključuju, koji nicya stoyim zapovedi, da si izreci vodo. I da onoga imenstva zaključim, kogaya je sam u vodljak. Ovi i neki drugi daju od krovine, i da nazivam hajduke vobom poskropigljenja pobegnu, i nekojek od slaga snova. Po istomu Gospodina našemu Isukariju, koji imenadjevoli svidi nijez, imanze, i sfer pobjegnu. Amen.

Splji zahvala, kogoljevi Mihaljapovac.

Zahvalju tebe Štvoru vode, Immenom Bogu, ga Oca + stemogichiega: i Immenom Gospodina našloga Isukarja: da seki nečiti daki, ili misterij: Svetišku radonjicu od tebe Štvoru vode. Za vše učinjene vode učilišta, za tengeriški daki mizan, vrlije neprizogla: i ihoga neprizogla, izkorjeni, i prehrambu ugaseni, u Imenu Božjem Oca + stemogichiega. Koji i štlim Šijanom stoyim, i Štuhomstvom sitce, i kroganje u vijke vjeka Odig. Amen..

Molitva svđi spavaču profetiju.

Blagoslov, Gospodine, ova voda blagoslovom nebitim, i profila vrah gazu kriješti Duhovstvo, neki gligidi budu bici poskropigljeni, dalka oslikavili, i uslogi od mizana, surugljenye od vodaca, udaranci od maledita, uruviđdacye od grmova

mota, ne mogjeli od vse godine: miski na popolne dake od dandžana, iji blagoličajućici da vodeničec. Kopi uček, i kragljući u vjekoviju. Odig. Amen.

Molitva vrah ſili, i fredgutu glasom.

Kriješti ruge ne prido bavru yakofi, profili, Gospodine Šeti, Oce stemogichie, vjencu Boze, vrahove ſili, koyi ne mizani da podaci dobroj i da daki gđem mogu miski zemini, koyi glas dom u pčelu po svome Šijanu Gospodina našemu Isukarju nebiti: po kome tebe Gospodine pridjeliš u mizane, da ſak ova i profili + i, i vrah ſili + i i al poslavaš vse vroye dobrojileti: neka od obzra bezauštrenoga vroga vodeničev kriješti svogli profila alii mizana dushom primeti uzmose. Predušno je publikita blaznika, i ilovčnjica svogli, krogledi mizek bazi krušno, i mizane u vode: nekojek panjo učinjene od spuslenja: profilički uskijuti, i mizani prilike, po slamenju stogci Krije + Šijan, vroga Gospodina našloga: i bavu potvrditi mizeci ma podli, po otvorenim vratima zlumnjyu + Gospodine Isukarje. Koye nicya poslihnuć, nicya ce vuknosti nicya zlumenovala.

Družgi Blagoslov ſili spavaču.

Blagoslogim tebe Štvoru ſili Immenom Oca + Šijan + i Duha + vraga, koyi tebe na bratu naroda clo-vječnogog favorito: i pčku publiku dječjuemu

дівчичому та вінну, по флагах склох післях-заси-
народив яхт. За це тримло Господине Боже нас, ді-
ору вітровою лоті, а імена Імени Трійці, звінде
Іспанські Сакраменти, і флоокре-цільво, і зілбада-
ліжків-тіла а заспівав од чвоях вінців. По са-
му, хто імена дівчичі відії він, і манве, і шіп-
пів-єгні. **Odg.** Amen.

Melton Mowbray

P Ogħedlu Goġpodina o wa fl-warex foll, koyuji po-
dha fuċċeb n-natħha cl-ix-xieġja. I proċiex, id-
magħiekkie waġjen Baxx, pōġi xemx-Knejn tif-ix,
żidha s-sa luuġa Goġpodina naħsexa Is-karrha, d-
id q-digħi bedde qed-dikkiegħha waqtidha i'orġien l-
kifissata bedde w-idha, xi proqġiex id-żikkur uprova
na-widha neprinxegħha: da ikonci, i-faċċa i-din nistar
da-ne sejt seċċi, nistha kieno, i-needju u-
nagogħiex minn-nanxe Imma ssa luuġa, dà bedde na-
ma ciella, i-blagħo-ixxiegħha. Pō- oromma, koyi, imma
dilex-xi siedi aijex, i-ma t-tieb i-niġi pē ġejja. **Odgħi
Amer.**

Zuldrone tracks falls from orbit

ed alkili, ed proghnati, i sì imbracci neprincipali, i fili
figli grecorum, i socioschù creare, iù l'anno Godo-
dina naftega Italica. Koy immo d'ipetbi, rüder ag-
re i manre, i sifj pò ogniu. Amea.

Meliora si habentem etiam possit. Meliora.

Gospodine, i spasi sveštu našu Bakarje, parou i ne
goli ni nebela upisao. Apostolom svoyim nad
iošči, govoriočchi: Imajte u-vek feli, i rođati stajac međ
ju crnimi Orasli fili-augla sed u-vredne, posmrteč. Ova
posmi knjige feli, i vredni isokupnošć učinilo. V. Imaće
Ogga ✕, i Stjna ✕, i Duhučicoga ✕, po knjipoliti
Gospodina našegog Bakarska: klonjajući sebi, i Svetu u d
vještice njihu **Odg.** Amen.

Pizzette con zucchine

Z Aklaam tebe Ácromo foli, in eodis, Innenem
Oppa. +, i Sopas +, i D-shadzogo + Z-kilans
tebe Boggom u-zum. Zaklunam tebe Knijupribum.
Zaklunam-tebe Dubusastum. Quin tebe Zaklunam, koyi
tebe jé Eshu-Prisokha è-wedde foli-waceli raspon-
do yell, -velochi: Ova posorri Golpostia: Ondai-
richie-waddawoi, inéchic bani u gacy fmaat, ni npho-
dawoi. Oniga In-senem tebe salinam, koyi buan-
lik ensem glafomultatoyih Apokodem sforama reoce i
Vajle fol zomphie, rlergo-zalise buddi folu zicigno-
zo. Di si, koyi ad-tebi buddazumai, urbuddi po-
sliehien i-kufah, i-voleh. Di gulgija luslyubidri, po-
krepelma bani, puccolam i-nigro angela i-pedie abra-

Golobichkova grishka: *zazidilascha*, *badlykyle* da
vezayte napischi. — *Ambé l'vovschiye*, i *pompraviv-*
gli eda sljubit' l'vova vaychih, koyih azor-velikih svet-
telichchih vaychih imenem posfetichem; *neprestan-*
ni i scitayte od *zapka*, *profim*, *da l'menya vay-*
ga narvivschih vaychih so, *radiot Dukhovschiye* so
zavoda priem. — *Ter dí uzmota*, *preparati vaychih* *spod-*
bil'nosti, *nakarmi vaychih vaychih poltropglossa* i *poligal-*
schistopu, *koyih cij Golosdina posleduchiyachih posle-*
chishchih; *po*, i *bliag-dizaklyatih* *po* *bliag-dizaklyale*.
Dí vaychih necchi *deh polkrygglymperm o-va vaychih od-*
zhitom, i *zafrazhennyh vaychih*; *i takto zafrazhnye* *skor-*
te, i *stakhi*, *nakazan*, i *necaffichchih dolzhi*, i *legkomye*
neprianglia dolzhch pologlyne. — *Ter dí uzmota vaychih*, *o-va*
vaychih, i *ili arzamastic*, *ni na il'foma mijstu l'vov*, *ili ber-vasi*;
neggo dí etiye predoblivens, i *l'vova byuro so si sfora*
spec-sveshni sklyom. *Krippolyt*, i *l'vovschiye Golosdina*
zafrazhnye l'vovschiye, *koyih uznati dozhe lazhai vaychih*, i
manzhe, i *sljub po dogzdu*. *Oleg Ansem*.

Z Akhmat rebi, Sivam brada, sibya peulis, Boggosu nijerim, Boggosu ped van, Boggosu fronteghem ed shega; koyi rebé à portéku makoko yeli od zemgile, à akossi nifke rassili di dospashe yeli; Di galigede urbañefé bini peneséad, illi poskewyghera, budiye praghain, i tsakhien neprasegi, i tifika neci bokhi gne-
gwa-za, di bushie emi kuchin Boggosu posfichiana. Krij-
polysa Gospodina nifkeja Mikarta, koyi inma obye-
shi, nifke nifke, i gwarew : ooh :

Vastgoed te koop

A Tchë, sivono nadezda, zaklinam . Boggom zj-
zim, Boggom priym, Boggom detim: Osim
tebë zaklinam . Koytsev ù postuk nazlicio od sibuz.
Zaklinam tebë rojenina Boggom , koytsev cinoe iz tryle-
la Rjyskoga ročchi . O-zdachie rassjepa nadezda i tå
čer' strana, i u ceter tyjek cinyeye rečki , i uspori dachyty
štu, pomeglo polzavat . Zaklinam tebë osim' , koytsev
troyan megacelstvoem , i Kima Galic' plesy obrazitvou
rejne : koytsev svash tebë sfuyomistremu roganomu los-
dio : koyt sebi poslavat Irome Škor . Zaklinam tebë
osim' , koytsev u tebi Naumova Surijsa od galib'e do-
ya po rječi Ljorda Prokraka scilisa . Vodilo ih **+** sa;
nadezda blagaj . **+** o-zgjeljena Vodilo . O-zdachie zaklin-
a roždu , govorot: li oprijatichia ghnitofor , i osili-
uchia grjeb . Zaklinam tebë Boggom zjzim, dilec
ili ej predale, i myedyna niti a cim u tebi ne zadarali: nego
dilec sejnic' zaklina, nì pregonian reprisangha rožiga,
ili cilla od gromot'va . Da gozgod budeti k bogopodro-
gjhestu, ili po kuchanu, ili po gur'eash, ili po vino-
gradu, ili po projektu polisyanu , i po rozchlybu, ili po
magihle od lezama , ili po bursidib , ili po l'uderejhu
ili sko buralde skogodusho okusliu . turbudeli gruma,
obragnitya , i lyk od zdravya . Ili yužler dyričao dilec
undaleci , i različi, kolikoye usjelitsev na tiba od rem-
gija , dískif od amira, ilona od liza , priroda od neprjeda,
flarke od gurka : solischev undalec , i različi u oči
recisti dah , od priborallikha flarbeku , i flarbeku pa-

Gloria ad prefationem:

A dju Gospodine, kozili po Angelicu i velenju poklanjalo
svetlo, od vrata Agira da poset razvijljenu mesto vredna,
Kozili Bogata rođena Abrahama u Neopomenjivim mestima
velikim: i da si svetog trećeg preporuči i u vino. Ko-
zili ih su zvani Miceri u pustljeni nazivio, goroviti
druži, i se gospodina vredni, i puka napasti.

Trkrus gospodina želješča verna jepravija.

Krije po vredni.

Kozili gospoda vrednu, poklanjajući u gospodarski
članki, dočekuju Gospodine blagole + rati, i posle +
tih ova si vredna vredna: V Izrame Opre + Svi + Svi
Duhu + slobode.

Pakl spremaju Šmehle:



Aha. K ar lij ē ihu karli, i posle chiu.



yek na si je: i posle di yek na-



Jesu, oči po Šterni je od grada vo dom,



Iba hrom, oh le - o cile čisti yemo.

Anaphora.



Karliji boyaki kriješta, sluga Gospodina



sluga: Ivan Spasiteľ, vrednik od Yar-



dina: zebuška: golubčica Šmehle, Os-



cine glavčiayest: Ozaje myj sijn abglagljen,

Neki gligod poskröpgjena budde bigi ði Imme
treoye sia glava ihrygjana "Kazari zidina".
Oso posliet molimo, i profilimo, Boze abmagoguchi
di kakovostia ði kuchin Ragnitovu Sfanya Angel.
treova Rafaela dobytovo poslani, nekiba nečekogu vrâga
Azmodia stava, dajlyk postobno dobrečim u
kuchiam pasečim flacovom. Nekda, godigod osoj vodila
priljubljena budde bira, rukadar budženit dub u itoy
kuchia neima vlasti, priljam, ili poštais: neggo za
trümglen neško, i barem polibgar je luksarfu Golpo
dina načkenu. Po kome Višokonitvo treoye biale
Angel, Hlignyul Golpoliva grecchica Vlasti. Ne
bez, i nebeske krippotis i Blazeni serafini, i Keru
tiani Univerzitam učiteljatyschi poskröpgjiva. Sko
yisti, i halice glâ dî zapovale primci, usposlimo,
priklonjum spoznajcym govoracem.

Kor kura glavom Icislom

Sir, Šta, Šta Golpodin Boeg Sabach od vo
nika: i otk.

šta

šta vjedno, vjedno, vjedno, vjedno

Pre-va

Spirituš

Zakijam tebe, dake nečika, bogjam si-jem
koyne učinio necko, i zenglu, i moere, i skla
ku, koyliku gruh, dake izkorjene da vayku vayza,
sû rešenya: i da nakična hadobke: i er di pobigh
no od o-noga flusenaya lali, i vode; nekiba budde si
te, i eadrauglu-vo, i ogaga goručchi protiv sime
bušijem gribavim. Da, kamegod poslona, ili po
kröpgjena budde bare ova il-vora loli, i vode, ondi
buddi zid-vye, citočki, i od tija lyk: da pobigh
stakunemocca: Tristi i očker, gradis, i kripe, dake
od poskröpgjena ovra mada rukice, i polaghu, i
urakice. Po onome koy imma doyceli učita si-ve
i manje.

Molimmo.

Za illo daci, za illo blagoforvjeni, flusenaya
si, bayan-ve, i pokloni-ve yeli Golpodina
Boze nati: od poslymka nekib occili tua, i od tujih
posli flugam rovym: da amozeno i uzdinjanem
rečchi mojave ona kripliwicka, koyunyje nečici Gol
podin, i Spasenj nači u St. Vangelyu slobom, govorac
chi: Oco nač, koyili na nebesih: i oči di slamen Odg.
Neggo nač obodi odazli.

Cerchic gospod.

O Slobodi na, molimo Golpodine, oda vjih zila
prečekih, udignih, i prihodčekih, olobodi
ni, molimo Golpodine, flusenike, i flusenja vro
ye, od maci, od glida, od kugge, od napali - vayza-

X X

od



od perienyj alio-nedra , i od nemeccij zjih : Po Oslobođenju , i Odlikupsteglia Gospodina našegme Isukaršu Sjenu vodim : koyi i' robiem zjrove , i kraglije i' i oib.

Malena.

Gospodine istci , Oče isemogurci , vjencji Boze , Oče Gospodina našegra Isukarša : Boze Abramović , Boze Išajović , Boze Jelisović , zaklinavajući sja crni flizero foli , i vode , molim te , da meni učišči dobrojčic , i hunc Gospodina našegra Isukaršu Sjenu v'zvoga , kragla , i fudja našegra , da budete osiljenye , i omoradje istina glasidem , ter da pozivam , neprisegljenu nečilim , i uah , i koyih budete počkopani , učimme zdrav , i progostim ih ; i za priznanje rukomike budobe , i slatkoga nepodobnoga dykula , i slje polikle , i pringur Sotniku . Dopuštanju, poč ganci-čladi i' rukomici , izrazglumim gromovce , i gradje , i slje šepotivnoči čljevicačke narave : da ne morete nečili dali nindini onim milion , i koyih budete gnom počkopani : nego da zafanglijen , i furen paliglje . Po knjipodi Gospodina našegra kragla Isukarša . Koyi i' bogojem Očim , i' Dušesušnjem , zjrove , i kraglije i' vjekje vjeka .

Zaklina.

Zaklina me tebi štremfoli , i vode , i huncem Očim , i Sjenu , i Dušesušnjem . Zaklina me tebi , i hunc Gospodina našegra Isukarša , koyije vrah tebi stopina istimi nezamenjivo . Zaklina me tebi vescim koyi .

koyige rebi je Štrela rjekogu ljeveciu , i hrača . Zaklina me tebi vescim , koyije Apolikot rjovima zapovedio , veličci : Pogod , karlić se nasoddje , V. Imre Očim , i Sjenu , i Dušesušnjem . Blizu Immenozze zeklinam , di gligader učiščidek bini počkrepiljenia , slatko nikaza od one kuchie , i slatko načitanje dyževljenje poboghe , i zkoromisti . Zaklina me te bogojem zjrovim + , bogojem pri-vim , + Bogojem + , štrestvijem od slaga : da mi gladem , ni prisrvališčem , ni brodjem , ni bei-čiju , ni vročchiyu , ni debju se nasoddje . Po Gospodina naškemu Isukaršu Sjenu bogojem zjrove : Koyi imma dvojeti sedanjaj-čev , i marte : i oib . Odg . Amza .

Malena.

Bone , koyili ai spisave naročda člerničanstva ga nizvedeš slatki sakrament , i slatkiči voda ūfasealjbe od vodaša vodice , pristavi milostivo na zazivljiva mafca , i ti vremi crtej močnima osilejima , prizvanicy , knoppti v'zvoga blagof + ornatuy : neka ūzorom resoci osayniliha rjevijem ūlasciti , zá progostici budob , i nemečchi izgonati , bosanskične mafčihi voda e vrdočni prijemi , i kragel pô kuchia , ili pô malih od Vranih ovca -voda budete počkopani , budete bez slatki recitacio , i oslobođije od zibdi : da ondi ne prilaze dali kumi , ni pravca neščev-čev : da ostiju budje utyčiegafe nepriseglu : i aktojščina god , ſito di zdravju pribavujecih uddij , ili pokazu , počkrepiljenjem orve voda , da pobogate , i ostija

de : di zdravstvye nadymano po zdravstvyyu i osta imen
ni od sljih zveznya budite obriyemo . Po osoto :
koyi imma d'oyetsa slobidu zive , i mazre , i sij pà
egzai .

Ceter in sime :

Bogoslof Bogga Oggø + i Sj + na , i Dah +
d'ozoga , sifiso varh ova sverer foli , i voda
odg . Amra .

Od parve Milik azprava . Vlasiyem à yedrogo .
Bogga . slafitschi , postropinische pika vedom blu-
golovghensem , i Ker kunci Aia . Postropinische
meni : sofi : S l'ava Oggø : foli .

Dyskon spivova Vangelye .

Sladecchia S. Vangelya po Liki .

Vceinsti id , karfitchile vob pak , ikatli-veki-
fe Yehu , i m'blechla , erzestik arzko : I fidei
Duhoslof è telefney priyogi , lakone goluboggia nad gne-
gi ; i gida s'nebla uocim : Tij yesi Sjin moy obglub-
gheni , i tebi fina usgodio meni . A ili Yehu b'jice po-
signisochi oka eridelli godilka , i b'jice spijenem Sjin
Yofelov , koyi bij Heler , koyi bij Matatov , koyi
bij Lé-zer , koyi bij Mólkov , koyi bij Yannov ,
koyi bij Yofelov , koyi bij Matatijev , bij And-
rew , koyi bij Nahumov , koyi bij Helirov , koyi bij
Magiev , koyi bij Matatichov , koyi bij Matatijev
koyi bij Semakov , koyi bij Yofelov , koyi bij Yudin
koyi bij Yannov , koyi bij Rizov , koyi bij Zoroba-
tlev , koyi bij Sataflev , koyi bij Nizov , koyi
bij

bij Melkov , koyi bij Adelov , koyi bij Kostarov ,
koyi bij Elmedinov , koyi bij Herlov , koyi bij Yeliov ,
koyi bij Yerimov , koyi bij Medikov , koyi bij Le-
virov , koyi bij Semakov , koyi bij Yudin , koyi bij
Yefelov , koyi bij Yannov , koyi bij Elakimov , koyi
bij Melkov , koyi bij Memarov , koyi bij Matatichov ,
koyi bij Natharov , koyi bij Davidov , koyi bij Yeliov ,
koyi bij Oberdov , koyi bij Bozov , koyi bij Sal-
monov , koyi bij Naftalov , koyi bij Amazan-
arov , koyi bij Arimov , koyi bij Efremov , koyi bij
Fetkov , koyi bij Yudin , koyi bij Yakobov , koyi
bij Haskov , koyi bij Abrahamov , koyi bij Thakarov , koyi
bij Nakarov , koyi bij Sarigov , koyi bij Raguov ,
koyi bij Fildarov , koyi bij Heberov koyi bij Salarov ,
koyi bij Karanov , koyi bij Arshakov , koyi bij
Simoov , koyi bij Nicov , koyi bij Lamikov , koyi
bij Matulichov , koyi bij Hatzarov , koyi bij Yanev ,
koyi bij Malakelov , koyi bij Karanov , koyi bij He-
zakov , koyi bij Sashov , koyi bij Adilov , koyi bij
Bogov . Yehu id pan Duhoslofya v'zvetsi yekod
Yordine .

Komm počnu . Tebe Boggi b'yalimo : ts'eb Gol-
godina spivydiamo , ts'eb de-gurka ihaycib i Kora .
Pakochi Milik recchi Sladecchia . + . Vlasi nazva Gol-
godina miloladysa crzoy . **Odg .** I spasitlivvo troye
slay nazva . + . Golgodina ulici molchen moyi .
Odg . I s'aply moy k'zeb dolcio . + . Golgodina nazva .
Molcha .